216 BOSPHORUS HOTEL

KVKK & GİZLİLİK BEYANI

Personal Data Protection & Privacy Policy Notice

Doküman No: 216-KVK-2026/V1
Yürürlük Tarihi: 12.09.2026
Mevzuat: KVKK No. 6698 / GDPR

AYDINLATMA METNİ / STATUTORY PRİVACY NOTİCE

1. VERİ SORUMLUSUNUN KİMLİĞİ / 1. IDENTİTY OF DATA CONTROLLER

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("KVKK") ve Avrupa Birliği Genel Veri Koruma Tüzüğü ("GDPR") uyarınca, **216 Bosphorus Hotel** ("Otel") olarak, veri sorumlusu sıfatıyla kişisel verilerinizi mevzuata ve dürüstlük kurallarına uygun olarak işlemekteyiz.

Pursuant to Law No. 6698 on the Protection of Personal Data ("KVKK") and the EU General Data Protection Regulation ("GDPR"), **216 Bosphorus Hotel** ("Hotel"), as Data Controller, processes your personal data lawfully and in good faith.

2. KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENME AMAÇLARI / 2. PURPOSES OF PROCESSİNG

Kişisel verileriniz aşağıdaki amaçlarla işlenmektedir:

- **Konaklama ve Rezervasyon:** Rezervasyon taleplerinin alınması, konaklama hizmetlerinin yürütülmesi ve faturalandırma.
- **Yasal Bitişiklik & Güvenlik:** 1774 sayılı Kimlik Bildirme Kanunu kapsamında Emniyet Genel Müdürlüğü'ne anlık bildirim yapılması.
- **Tesis Güvenliği:** Ortak alanlarda CCTV güvenlik kameraları ile 7/24 izleme ve fiziki güvenlik sağlama.
- **Misafir İlişkileri:** Hizmet kalitesinin artırılması, talep ve şikayetlerin yönetimi.

Your personal data is processed for the following purposes:

- **Accommodation & Booking:** Processing reservation requests, fulfilling hotel stays, and invoicing.
- **Legal Obligations & Security:** Reporting guest information to law enforcement pursuant to Law No. 1774.
- **Facility Safety:** 24/7 CCTV surveillance in common areas to maintain physical security.
- **Guest Services:** Enhancing service quality, managing requests and inquiries.

3. VERİ TOPLAMA YÖNTEMLERİ VE HUKUKİ SEBEPLER / 3. COLLECTİON & LEGAL GROUNDS

Verileriniz, web sitemiz, resepsiyon kayıt formları, çağrı merkezi veya online seyahat acenteleri (OTA) aracılığıyla sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanmaktadır.

Hukuki Sebepler: KVKK Md. 5/2 uyarınca sözleşmenin kurulması, kanuni yükümlülüklerin yerine getirilmesi ve meşru menfaatlerimiz kapsamında işlenmektedir.

Data is collected orally, in writing, or electronically through our website, reception check-in forms, call center, or online travel agencies (OTAs).

Legal Grounds: Processed pursuant to KVKK Art. 5/2 and GDPR Art. 6 based on contract performance, statutory obligation, and legitimate interests.

4. ÜÇÜNCÜ TARAFLARA VERİ AKTARIMI / 4. DATA TRANSFER TO THİRD PARTİES

Kişisel verileriniz; kanuni yükümlülüklerimiz gereği İçişleri Bakanlığı, Emniyet Genel Müdürlüğü ve adli/idari makamlar ile paylaşılabilmektedir. Ayrıca, ödeme işlemleri için anlaşmalı bankalar ve BT altyapı hizmet sağlayıcıları ile KVKK Md. 8 ve 9 çerçevesinde güvenli şekilde aktarılabilir.

Your data may be shared with government authorities, including the Ministry of Internal Affairs and police databases, as required by law. Secure transfers may also be made to partner banks for payment processing and IT system providers pursuant to KVKK Articles 8 & 9.

5. İLGİLİ KİŞİNİN HAKLARI (KVKK MADDE 11) / 5. DATA SUBJECT RİGHTS

KVKK Madde 11 Hakları (TR)	GDPR / Data Subject Rights (EN)
Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme	Right to confirm processing of personal data
İşlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme	Right to access personal data records
İşlenme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme	Right to verify processing purpose and lawfulness
Eksik veya yanlış işlenmişse düzeltilmesini isteme	Right to rectification of inaccurate information
KVKK ve ilgili kanunlara uygun olarak silinmesini / yok edilmesini isteme	Right to erasure / Right to be forgotten

6. İLETİŞİM VE BAŞVURU PROSEDÜRÜ / 6. APPLİCATİON PROCEDURE

KVKK'nın 11. maddesindeki haklarınızı kullanmak için taleplerinizi Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'e uygun olarak otelimize yazılı olarak veya KEP/e-posta adresi üzerinden iletebilirsiniz. Başvurularınız en geç 30 gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır.

To exercise your rights under KVKK Article 11 or GDPR, you may submit your formal request in writing or via email to our Data Protection representative. Requests will be processed free of charge within 30 calendar days.

216 Bosphorus Hotel — Veri Sorumlusu Adresi
Üsküdar Sahil Cad. No: 216, Üsküdar / İstanbul
E-Posta: kvkk@216bosphorushotel.com
Telefon: +90 (216) [Telefon No]

Resmi Başvuru Yolu / Official Channel
KEP Adresi: 216bosphorus@hs03.kep.tr
Konu / Subject: KVKK Bilgi Edinme Başvurusu
İslenme Süresi / Response Time: Max 30 Gün / Days

Yasal Beyan / Official Compliance Statement

İşbu KVKK & Gizlilik Beyanı 216 Bosphorus Hotel resmi web sitesinde ve resepsiyon alanında ilan edilerek yürürlüğe girmiştir. Otel, yasal düzenlemeler doğrultusunda metni güncelleme hakkını saklı tutar.

This KVKK & Privacy Policy notice is officially published on the 216 Bosphorus Hotel platform and reception lobby. The Hotel reserves the right to amend this policy according to regulatory changes.